

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2013-2014

9 DÉCEMBRE 2013

Proposition de loi créant un cadre pour la politique fédérale de lutte contre la pauvreté

(Déposée par Mme Cindy Franssen et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

Généralités

Le risque de pauvreté dans notre pays n'a pas diminué au cours des dernières années. La Belgique, qui faisait partie des meilleurs élèves dans ce domaine, est retombée progressivement dans la moyenne des pays européens. Durant la décennie écoulée, la plupart des pays européens ne sont pas parvenus à réduire le risque de pauvreté pour certains groupes cibles. Dans l'Union européenne (UE), près de 119,6 millions de personnes, soit 24,2 % de la population, risquent actuellement de tomber dans la pauvreté. Devant ce constat, la Commission européenne a proclamé l'année 2010 « Année européenne de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale ».

En Belgique, 15,3 % de la population vit sous le seuil de risque de pauvreté (EU SILC 2011). Au niveau européen, le seuil de risque de pauvreté est établi à 60 % du revenu médian national disponible à l'échelle individuelle. En 2011, le seuil de pauvreté en Belgique s'élevait à 1 000 euros par mois pour un isolé et à 2 101 euros par mois pour un couple avec deux enfants.

La pauvreté est avant tout un problème structurel et multidimensionnel, qui exclut les personnes concernées de tous les aspects de la vie en société : travail, santé, logement, protection juridique, participation, enseignement, culture, ... La pauvreté est un réseau d'exclusions sociales qui s'étend sur plusieurs domaines de l'existence individuelle et collective. Les personnes

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2013-2014

9 DECEMBER 2013

Wetsvoorstel tot instelling van een kader voor het federale armoedebestrijdingsbeleid

(Ingediend door mevrouw Cindy Franssen c.s.)

TOELICHTING

Algemeen

Het armoederisico in ons land is de afgelopen jaren niet gedaald. Van de kopgroep is België geleidelijk weggezakt naar de middenmoot van de Europese landen. De meeste Europese landen slaagden er het afgelopen decennium niet in om voor bepaalde doelgroepen het armoederisico te beperken. Momenteel lopen ongeveer 119,6 miljoen mensen in de Europese Unie (EU) — dit is 24,2 % van de bevolking — het gevaar in de armoede te geraken. Daarom riep de Europese Commissie 2010 uit tot het Europees Jaar van de bestrijding van armoede en sociale uitsluiting.

In België leeft 15,3 % van de inwoners onder de armoederisicodrempel (EU SILC 2011). De armoederisicodrempel wordt Europees uitgedrukt als 60 % van het nationale mediaan beschikbaar inkomen op individueel niveau. Voor een alleenstaande bedroeg de armoederisicogrens in België in 2011 1 000 euro per maand en voor een koppel met twee kinderen bedroeg die 2 101 euro.

Armoede is vooral een structureel en multidimensioneel probleem, het gaat om uitsluiting op alle mogelijke domeinen van het maatschappelijk leven : werk, gezondheid, huisvesting, rechtsbescherming, participatie, onderwijs, cultuur, ... Armoede is een netwerk van sociale uitsluitingen dat zich uitstrekt over meerdere gebieden van het individuele en collectieve bestaan. Het scheidt

qui vivent en situation de pauvreté n'ont pas accès aux modes de vie communément admis dans la société. Elles sont ainsi confrontées à un fossé qu'elles ne peuvent combler elles-mêmes.

Par ailleurs, la pauvreté est un phénomène dynamique. Des facteurs tels que la maladie, l'apparition d'un handicap, le chômage, la faillite, le décès prématuré du partenaire, le divorce, *etc.*, peuvent induire un risque accru de pauvreté pour les personnes concernées. On parle alors de pauvreté accidentelle.

Le revenu est de loin le principal critère en matière de pauvreté, même s'il ne faut pas réduire le phénomène à ce seul facteur. Par ailleurs, des études récentes sur les standards budgétaires offrent une vision plus large de la question de la pauvreté. Les standards budgétaires constituent une norme pour l'évaluation des situations individuelles en fonction de la dignité humaine. Les budgets de référence définis dans ces études montrent clairement que plusieurs catégories de personnes ne peuvent pas disposer d'un revenu suffisant pour vivre dans la dignité.

Ce sont principalement les femmes, les chômeurs, les personnes handicapées, les malades chroniques, les allochtones, les personnes peu qualifiées, les personnes âgées isolées et les familles monoparentales qui vivent en deçà du seuil de risque de pauvreté. Ces personnes sont aussi davantage exposées au risque de voir la pauvreté se transmettre de génération en génération.

Les femmes courent un plus grand risque de pauvreté. En Belgique, en 2011, 16 % des femmes présentaient un risque de pauvreté accru, contre 14,6 % chez les hommes. Le risque de pauvreté est plus élevé chez les femmes dans toutes les catégories d'âge.

Dans notre pays, 18,5 % des enfants (de moins de dix-huit ans) vivent dans une famille dont le revenu est inférieur au seuil de pauvreté. La situation la plus critique est celle des familles monoparentales, pour lesquelles le risque de pauvreté grimpe jusqu'à 38,5 %. Les enfants qui grandissent dans la pauvreté risqueront aussi davantage de vivre dans la pauvreté à l'âge adulte. La pauvreté se transmet ainsi de génération en génération. Cette pauvreté générationnelle se renforce encore lorsque plusieurs générations ont déjà été confrontées à ce problème. On peut parler de pauvreté générationnelle dès lors qu'une personne naît dans une famille confrontée à l'exclusion sociale, à la pauvreté et à la précarité.

Le taux de risque de pauvreté est également élevé pour d'autres groupes cibles. Ainsi, 20,2 % des personnes

mensen in armoede van de algemeen aanvaarde leefpatronen van de samenleving. Deze kloof kunnen mensen in armoede niet op eigen kracht overbruggen.

Armoede is bovendien dynamisch. Factoren zoals ziekte, een verworven handicap, werkloosheid, faillissement, vroegtijdig overlijden van de partner, echtscheidingen, enz., kunnen leiden tot een situatie waarin mensen een groter risico lopen om in de armoede te belanden. Men spreekt hier van incidentele armoede.

Hoewel armoede hiertoe niet mag verengd worden, is inkomen veruit de belangrijkste toetssteen. Recent onderzoek naar budgetstandaarden biedt daarnaast een bredere kijk op de armoedeproblematiek. Budgetstandaarden bieden een richtnorm voor het beoordelen van individuele leefsituaties in functie van de menselijke waardigheid. De referentiebudgetten uit deze onderzoeken tonen duidelijk dat verschillende categorieën van mensen niet kunnen beschikken over een inkomen dat toereikend is om menswaardig te leven.

Het zijn vooral vrouwen, werkloze mensen, mensen met een handicap, chronisch zieken, werklozen, allochtonen, laaggeschoolden, alleenstaande ouderen en eenoudergezinnen die vaker onder de armoederisicogrens vallen. Deze groepen hebben tevens meer kans om de armoede van generatie op generatie door te geven.

Vrouwen lopen een hoger risico op armoede. In België had 16 % van de vrouwen in 2011 een verhoogd armoederisico, ten opzichte van 14,6 % van de mannen. Het armoederisico voor vrouwen overtreft in alle leeftijdscategorieën het armoederisico bij de mannen.

In België leeft 18,5 % van de kinderen (min achttienjarigen) in een gezin met een inkomen onder de armoedegrens. De situatie is het meest ernstig bij eenoudergezinnen, waar het armoederisico oploopt tot 38,5 %. Kinderen die in armoede opgroeien hebben later meer kans om ook in armoede te leven. De armoede wordt zo doorgegeven van de ene generatie op de andere. Deze generatiearmoede wordt sterker wanneer meerdere generaties reeds in armoede leefden. Wanneer iemand geboren wordt in een gezin dat in (kans)armoede en bestaansonzekerheid leeft, kunnen we al over generatiearmoede spreken.

Ook voor bepaalde andere doelgroepen loopt het armoederisicopercentage hoog op. 20,2 % van alle

âgées (soixante-cinq ans et plus) doivent s'en sortir avec un revenu de pension inférieur au seuil de risque de pauvreté. Chez les chômeurs, le risque de pauvreté dépasse même les 37,9 %. Enfin, la pauvreté prend aussi des proportions dramatiques chez les personnes d'origine étrangère : en 2010, le risque de vivre sous le seuil de pauvreté était de près d'une chance sur trois pour un ressortissant d'un pays non européen. La situation est encore plus grave pour les sans-papiers, les demandeurs d'asile déboutés, *etc.*

Les défis face auxquels nous nous trouvons sont de taille : lutter contre la pauvreté infantile et générationnelle, favoriser l'émergence d'un marché de l'emploi inclusif, garantir l'égalité d'accès à l'enseignement et à la formation, intégrer la dimension du genre dans la lutte contre la pauvreté, garantir un accès aux services de base, éliminer les discriminations et promouvoir l'intégration des nouveaux arrivants, encourager l'inclusion sociale et professionnelle des minorités ethniques et culturelles et répondre aux besoins des personnes handicapées et des groupes vulnérables, *etc.*

La lutte contre la pauvreté nécessite une approche multidimensionnelle et transversale, comprenant des mesures dans tous les domaines politiques et à tous les niveaux de pouvoir, sans perdre de vue l'harmonisation maximale des actions et des stratégies mises en oeuvre au sein de chaque domaine politique et à chaque niveau de pouvoir, ainsi qu'entre les différents niveaux de pouvoir.

Politique européenne

En 2000, l'Union européenne s'est fixé pour objectif de jouer un rôle décisif en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale en recourant à la méthode ouverte de coordination. Cette méthode prévoit la formulation d'objectifs européens communs en matière de lutte contre la pauvreté, l'établissement d'un rapport bisannuel par les États membres (Plan d'action national d'inclusion sociale) et la définition d'une série d'indicateurs communs permettant de mesurer les progrès réalisés et de mettre en lumière les meilleures pratiques.

Force était alors de constater, malheureusement, que l'objectif fixé par le Conseil européen de Lisbonne en 2000, qui consistait à avoir un impact décisif sur l'éradication de la pauvreté à l'horizon 2010, est largement resté lettre morte. Aujourd'hui, 119,6 millions d'Européens vivent encore sous le seuil de pauvreté ; 2010 avait pourtant été proclamée « Année européenne de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale ».

ouderen (vijfenzestig-plussers) moet het stellen met een pensioeninkomen dat onder de armoederisicogrens ligt. Bij werklozen is het armoederisico zelfs 37,9 %. Ten slotte neemt de armoede bij mensen van buitenlandse herkomst eveneens dramatische proporties aan : voor inwoners van niet-Europese herkomst was het risico om zich onder de armoedegrens te bevinden in 2010 net niet één kans op drie. Voor mensen zonder papieren, uitgeprocedeerde asielzoekers, enz., stelt het probleem zich nog scherper.

De uitdagingen waarvoor wij staan zijn immens : kinderarmoede en generatiearmoede, inclusieve arbeidsmarkt, ongelijke toegang tot onderwijs en vorming, de genderdimensie van armoede, toegang tot basisdienstverlening, discriminaties overwinnen en promoten van integratie van nieuwkomers, sociale en arbeidsmarkt inclusie van etnisch culturele minderheden, tegemoet komen aan behoeften van personen met een handicap en kwetsbare groepen, enz.

Om armoede te bestrijden is een multidimensionale en transversale aanpak vereist, waarbij actie wordt ondernomen op alle beleidsdomeinen en alle beleidsniveaus en waarbij binnen alle beleidsniveaus, binnen alle beleidsdomeinen, alsook over de grenzen van beleidsniveaus heen, maximale afstemming van acties en strategieën wordt nagestreefd.

Europees beleid

In 2000 stelde de EU zich tot doel een impact te hebben op de uitroeiing van de armoede en sociale uitsluiting via de open methode van coördinatie. Deze methode bestaat uit het formuleren van gemeenschappelijke Europese doelstellingen inzake armoedebestrijding, een tweejaarlijkse rapportering door de lidstaten (Nationaal Actieplan sociale inclusie) en een gemeenschappelijke set aan indicatoren die het mogelijk maken de vooruitgang te meten en de beste praktijken zichtbaar te maken.

We moesten toen spijtig genoeg vaststellen dat van het voornemen van de Europese Raad van Lissabon in 2000 om tegen 2010 een beslissende impact te hebben op het wegwerken van armoede niet veel terecht is gekomen. Vandaag leven nog steeds 119,6 miljoen Europeanen onder de armoedegrens ; 2010 werd als gevolg uitgeroepen tot het Europees Jaar van de bestrijding van de armoede en sociale uitsluiting.

La Belgique a, elle aussi, encore beaucoup à faire pour réduire drastiquement le chiffre approximatif de 1,6 million de personnes (1) en situation de pauvreté. Notre pays a présidé l'Union européenne au cours du second semestre 2010.

La pauvreté infantile était l'une de ses priorités. S'attaquer au problème de la pauvreté infantile passe en réalité par une rupture de l'engrenage de la pauvreté générationnelle. Compte tenu des nouveaux modèles familiaux et de la distension des liens au sein des familles, il est important de pouvoir intervenir rapidement et de briser ce cercle vicieux.

L'Europe a en outre encouragé le projet d'intégration d'experts du vécu formés en pauvreté dans les services publics fédéraux, qu'elle considérait comme une bonne pratique en matière de lutte contre la pauvreté.

Notre pays a par ailleurs collaboré intensivement, au niveau européen, à l'élaboration de la stratégie d'avenir Europe 2020 de l'Union européenne et à la définition des indicateurs en matière de lutte contre la pauvreté dans le cadre de cette stratégie.

Trois indicateurs concrets ont été mis en avant dans le cadre de cette stratégie : le risque de pauvreté financière, la privation matérielle et le faible taux d'occupation professionnelle. Un indicateur synthétique a également été suggéré, à savoir le nombre de personnes exposées au risque de pauvreté ou d'exclusion. Sur la base de ces indicateurs, l'Europe entend réduire de vingt millions le nombre de personnes qui courent un risque de pauvreté ou d'exclusion en Europe. Dans le cadre des objectifs Europe 2020, la Belgique s'est engagée, dans son programme national de réforme, à aider 380 000 personnes à sortir de la pauvreté d'ici 2020. L'Europe s'est donc fixé les objectifs suivants à l'horizon 2020 : assurer la protection sociale de la population, faire reculer la pauvreté infantile, réinsérer activement les personnes éloignées du marché du travail et lutter contre le mallogement et contre le sans-abrisme.

Politique fédérale

Les autorités fédérales ont fait de la lutte contre la pauvreté l'une de leurs priorités au cours des deux dernières législatures, dont celle en cours.

En 2008, plusieurs changements ont été apportés en matière de lutte contre la pauvreté au niveau fédéral.

(1) D'après les chiffres de l'enquête EU-SILC, 1 656 800 Belges vivaient dans la pauvreté en 2011.

Ook in België is er nog veel werk. Het aantal van ongeveer 1,6 miljoen mensen (1) in armoede moet drastisch naar beneden gehaald worden. In de tweede helft van 2010 bekleedde ons land het voorzitterschap van de EU.

Eén van de prioriteiten was de problematiek van de kinderarmoede. Kinderarmoede aanpakken is in feite generatiearmoede doorbreken. Met de nieuwe gezinsvormen en lossere familiale verbanden is het belangrijk dat we snel kunnen ingrijpen en de vicieuze cirkel doorbreken.

Daarnaast werd ook het project van de opgeleide ervaringsdeskundigen in de armoede in de federale overheidsdiensten op Europees niveau gepromoot als één van de goede praktijken in het armoedebestrijdingsbeleid.

Ons land heeft bovendien op Europees niveau intensief meegewerkt aan het uitwerken van de toekomststrategie Europa 2020 van de Europese Unie en het bepalen van de indicatoren voor de bestrijding van de armoede in het kader van deze strategie.

In het kader van Europa 2020 werden drie concrete indicatoren naar voren geschoven : het financiële armoederisico, de materiële deprivatie en de lage werkin-tensiteit. Daarenboven werd een synthetische indicator vooropgesteld : het aantal personen met risico op armoede of uitsluiting. Hiermee beoogt Europa het aantal personen met risico op armoede of uitsluiting in Europa met twintig miljoen te verminderen. België engageerde zich in zijn nationaal hervormingsprogramma om in opvolging van Europa 2020 380 000 mensen tegen 2020 uit de armoede te helpen. In het programma werden dan ook volgende doelstellingen met betrekking tot sociale inclusie opgenomen in het kader van Europa 2020 : de sociale bescherming van de bevolking verzekeren, de kinderarmoede terugdringen, de actieve insluiting van mensen ver van de arbeidsmarkt en inadequate huisvesting en dakloosheid bestrijden.

Beleid van de federale overheid

Op federaal niveau is er de vorige en huidige legislatuur verhoogde aandacht geweest voor de armoedebestrijding.

In 2008 vonden er een aantal veranderingen plaats op het vlak van armoedebestrijding in het federaal beleid.

(1) Volgens de cijfers uit de EU-SILC leefden in 2011 1 656 800 Belgen in armoede.

Pour la première fois, un secrétaire d'État a été chargé exclusivement de la Lutte contre la pauvreté : sa mission consiste à assurer le suivi et la coordination de la lutte contre la pauvreté au niveau fédéral, mais tous les ministres et secrétaires d'État sont aussi, depuis lors, associés à la politique de lutte contre la pauvreté. Cette matière est devenue une compétence politique collective. Chaque ministre ou secrétaire d'État est coresponsable des initiatives politiques qui relèvent de ses domaines de compétence. Chaque mesure envisagée en application de cette politique sera soumise pour avis à l'Inspection des Finances et devra faire l'objet d'un accord budgétaire.

Parallèlement aux différents plans d'action nationaux (PAN) en faveur de l'inclusion sociale, le gouvernement a adopté, pour la première fois en 2008, un Plan fédéral de lutte contre la pauvreté. Ce plan pluriannuel reflétait la politique de lutte contre la pauvreté que le gouvernement entendait mener au cours des années suivantes et constituait également la contribution fédérale au PAN 2008-2010.

Dans le prolongement du Plan fédéral de lutte contre la pauvreté, on a également créé le Baromètre interfédéral de la pauvreté, qui mesure chaque année l'évolution de la pauvreté dans notre pays. Ce baromètre doit aussi servir à attirer l'attention du grand public sur la question de la pauvreté et à sensibiliser les décideurs du pays à l'ampleur du problème en Belgique. Concrètement, le baromètre s'articule autour de six grands thèmes, ((1) revenu et dette, (2) soins de santé, (3) travail, (4) enseignement, (5) logement, (6) participation) pour lesquels plusieurs indicateurs ont été développés. La conception d'un instrument de mesure permettant de suivre l'évolution de la pauvreté soutient donc une politique volontariste et efficace dans ce domaine à court, moyen et long terme.

La résolution relative à la lutte contre la pauvreté (doc. Sénat n° 5-254/7) a été adoptée au Sénat en juin 2011. Elle demandait au gouvernement de rester attentif et de poursuivre ses actions autour de six thèmes liés à la pauvreté : politique générale, revenu et travail, soins de santé, logement et énergie, politique de groupes cibles spécifiques et objectif européen de lutte contre la pauvreté. La résolution se fonde sur le principe du rétablissement des droits sociaux fondamentaux (1).

Le travail du gouvernement précédent a été poursuivi sous la législature actuelle et les mesures prises antérieurement ont été évaluées, puis affinées.

Er kwam voor het eerst een aparte staatssecretaris voor Armoedebestrijding die de federale armoedebestrijding moet opvolgen en coördineren, maar ook elke minister en staatssecretaris werd vanaf dan mee ingeschakeld in het armoedebestrijdingsbeleid. Armoedebestrijding werd een collectieve beleidsbevoegdheid. Elke minister en staatssecretaris is mee verantwoordelijk voor de beleidsinitiatieven die binnen diens bevoegdheidsdomeinen vallen. Bij de uitvoering zal men voor elke maatregel het advies van de Inspectie van Financiën en het akkoord van begroting vragen.

Naast de verschillende nationale actieplannen (NAP) sociale uitsluiting, werd er in 2008 ook voor het eerst een Federaal Plan voor armoedebestrijding (FPA) aangenomen door de regering. Dit meerjarenplan gaf een beeld van het armoedebestrijdingsbeleid dat de regering in de daaropvolgende jaren wil voeren, en vormde eveneens de federale bijdrage tot het NAP 2008-2010.

Aansluitend op het FPA kwam er ook de Interfederale Armoedebaarometer die jaarlijks meet hoe de armoede in ons land evolueert. Deze armoedebaarometer moet ook dienen om de aandacht van het grote publiek te trekken op het verschijnsel armoede en de beleidsmakers van het land te sensibiliseren over de omvang van het probleem in België. Concreet is de barometer opgesteld rond zes grote thema's, ((1) inkomen en schulden, (2) gezondheidszorg, (3) werk, (4) onderwijs, (5) wonen, (6) deelname)) waarvoor verscheidene indicatoren ontwikkeld werden. De ontwikkeling van een meetinstrument waarmee de evolutie van armoede kan gevolgd worden, ondersteunt dus een voluntaristisch en effectief beleid in deze materie op korte, middellange en lange termijn.

In juni 2011 werd de resolutie betreffende armoedebestrijding (stuk Senaat nr. 5-254/7) goedgekeurd in de Senaat. In deze resolutie werd aan de regering om blijvende aandacht en acties gevraagd omtrent zes thema's die verband houden met armoede : algemeen beleid, inkomen en werk, gezondheidszorg, huisvesting en energie, specifiek doelgroepenbeleid en de Europese armoededoelstelling. De resolutie vertrekt hierbij vanuit de visie van het herstellen van de sociale grondrechten (1).

Tijdens de huidige legislatuur werd het werk van de vorige regering verder gezet en werden de eerder genomen maatregelen geëvalueerd en vervolgens verfijnd.

(1) Article 23 de la Constitution, 17 février 1994, *Moniteur belge* du 17 février 1994.

(1) Artikel 23 van de Grondwet, 17 februari 1994, *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1994.

Les efforts réalisés en matière de lutte contre la pauvreté au cours de la législature actuelle ressortent également de l'accord de gouvernement fédéral 2011-2014. Ainsi, on peut y lire que le gouvernement fédéral s'engage à faire « de la politique favorisant l'intégration sociale active des citoyens et les protégeant de l'exclusion sociale une priorité. En conformité avec la stratégie UE 2020 et le Plan national de réforme, le gouvernement prendra par ailleurs les mesures adéquates pour atteindre l'objectif formulé en matière de lutte contre la pauvreté et faire sortir 380 000 personnes de la pauvreté à l'horizon 2020 (1) ». Pour renforcer la lutte contre la pauvreté et contre l'exclusion sociale, le gouvernement sera particulièrement attentif au pouvoir d'achat des personnes à faibles revenus. En outre, le gouvernement fédéral renforcera « les dispositions légales de lutte contre la pauvreté [...]. À cet égard, [il] actualisera la mise en œuvre du plan fédéral de lutte contre la pauvreté et l'adaptera sur la base d'« objectifs stratégiques et opérationnels (2) ».

C'est ainsi que le deuxième Plan fédéral de lutte contre la pauvreté a été approuvé par le gouvernement fédéral actuel le 14 septembre 2012. Ce plan a été élaboré après une analyse approfondie du plan précédent par la Cour des comptes. Il couvre six objectifs stratégiques, qui trouvent chacun leur origine dans le programme national de réforme, dans le Rapport social national et dans le précédent Plan fédéral de lutte contre la pauvreté. Plusieurs objectifs opérationnels et points d'action concrets sont associés à chacun de ces objectifs.

En exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 12 décembre 2002, qui fixe les missions en matière de lutte contre la pauvreté et la coordination de la politique belge, un réseau de fonctionnaires fédéraux pauvreté a été créé en 2013 (3). Ce réseau regroupe les fonctionnaires de toutes les administrations et institutions concernées par le plan et chaque service visé délègue un fonctionnaire. Les membres du réseau font office de point de contact au sein de leur propre service pour les matières relatives à la lutte contre la pauvreté et se concertent régulièrement avec leurs collègues des autres services. Le réseau contrôlera et évaluera le Plan fédéral de lutte contre la pauvreté et veillera à l'exécution et au suivi des actions prévues dans ce plan. Chaque année, le réseau rédigera un compte rendu des mesures développées dans le cadre des plans fédéraux de lutte contre la pauvreté. Les membres du réseau seront chargés des missions suivantes :

- (1) Accord de gouvernement fédéral 2011-2014, 1^{er} décembre 2011, p.156.
- (2) *Idem.*
- (3) Arrêté royal portant création d'un réseau de fonctionnaires fédéraux pauvreté, adopté par le Conseil des ministres le 27 septembre 2013.

De inzet op armoedebestrijding tijdens de huidige legislatuur blijkt ook uit het federaal regeerakkoord 2011-2014. Daaruit blijkt dat de federale regering zich engageert om « een prioriteit te maken van een beleid dat gericht is op de actieve maatschappelijke integratie van de burgers en dat hen tegen sociale uitsluiting beschermt. Conform de EU2020-strategie en het Nationaal hervormingsplan zal de regering voorts passende maatregelen nemen om de doelstelling inzake armoedebestrijding te halen en tegen 2020 380 000 mensen uit de armoede te halen (1) ». Om de strijd tegen armoede en sociale uitsluiting kracht bij te zetten zal de regering in het bijzonder aandacht hebben voor de koopkracht van mensen met een laag inkomen. Bovendien zal de federale regering « de wettelijke bepalingen voor de strijd tegen armoede versterken en in dit opzicht de uitvoering van het federaal plan armoedebestrijding actualiseren en het aanpassen op basis van strategische en operationele doelstellingen (2) ».

Zo werd op 14 september 2012 het tweede Federaal plan voor Armoedebestrijding goedgekeurd door de huidige federale regering. Het plan werd ontworpen na een grondige evaluatie van het vorige plan door het Rekenhof. Het is gespreid over zes strategische doelstellingen die elk hun oorsprong vonden in het Nationaal Hervormingsprogramma, het Nationaal Sociaal Rapport en het vorige Federaal Plan Armoedebestrijding. Aan elke doelstelling zijn enkele operationele doelstellingen en concrete actiepunten gekoppeld.

In uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 december 2002, waarin de opdrachten inzake armoedebestrijding en de coördinatie van het Belgisch beleid worden bepaald, werd in 2013 een netwerk van federale armoedeambtenaren opgericht (3). Het netwerk brengt ambtenaren van alle bij het plan betrokken administraties en instellingen samen, waarbij elke betrokken dienst één ambtenaar afvaardigt. De leden van het netwerk fungeren binnen de eigen dienst als aanspreekpunt voor materies die de armoedebestrijding aanbelangen en plegen periodiek overleg met hun collega's bij de andere diensten. Het netwerk zal het FPA monitoren en evalueren, en zal over de uitvoering en opvolging van de acties uit het FPA waken. Het zal hierbij jaarlijks een samenvatting maken van de uitgewerkte maatregelen van de federale plannen armoedebestrijding. De leden van het netwerk hebben volgende opdrachten :

- (1) Federaal Regeerakkoord 2011-2014, 1 december 2011, p.156.
- (2) *Idem.*
- (3) Koninklijk besluit tot oprichting van een netwerk van federale armoedeambtenaren, goedgekeurd door de Ministerraad op 27 september 2013.

— soutenir leur département dans l'exécution des mesures des plans fédéraux qui concernent leur domaine politique ;

— coordonner la politique de lutte contre la pauvreté dans leur département en participant notamment à la réunion du réseau ;

— informer le réseau de l'élaboration du plan dans leur département ;

— sensibiliser leur département à la politique de lutte contre la pauvreté en général ;

— contribuer au développement et à la diffusion d'une vision commune en matière de politique de lutte contre la pauvreté. Pour ce faire, le réseau se réunit au moins une fois par trimestre.

Pour appuyer la politique fédérale de lutte contre la pauvreté et pour la coordonner avec celle des autres niveaux de pouvoir compétents, le gouvernement fédéral peut en outre faire appel au service de Lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale. Ce service a été créé en 1999 dans le cadre de l'accord de coopération (de 1998) entre l'État fédéral, les communautés et les régions relatif à la continuité de la politique en matière de lutte contre la pauvreté. L'accord de coopération et la création du service en question s'inscrivent dans le prolongement du Rapport général sur la pauvreté (de 1994), qui recommandait la création d'un instrument structurel de concertation visant à donner de nouvelles impulsions à la politique générale de lutte contre la pauvreté.

Le service de Lutte a principalement pour mission d'analyser les informations en matière de précarité, de formuler des recommandations et des propositions concrètes visant à améliorer la politique, de mener une concertation structurelle avec les associations de lutte contre la pauvreté et les acteurs issus de la société civile, d'émettre des avis de sa propre initiative et d'établir un rapport tous les deux ans.

L'accord de gouvernement 2011-2014 prévoit que le service est un organe du service public de programmation (SPP) Intégration sociale : « Le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme (CECLR) deviendra un organe interfédéral indépendant et dans ce cadre le point de contact de lutte contre la pauvreté sera transféré vers le SPP Intégration sociale en vue d'optimiser la lutte contre la pauvreté (1). »

Pour que le transfert soit correctement finalisé, il faudra adapter et actualiser l'accord de coopération du

(1) Accord de gouvernement fédéral 2011-2014, 1^{er} décembre 2011, p.163.

— hun departement ondersteunen bij het uitvoeren van de maatregelen van de federale plannen die betrekking hebben op hun beleidsdomein ;

— het beleid rond armoedebestrijding in hun departement coördineren door onder andere deel te nemen aan de vergadering van het netwerk ;

— het netwerk informeren over de uitwerking van het plan in hun departement ;

— hun departement sensibiliseren rond het armoedebestrijdingsbeleid in het algemeen ;

— bijdragen tot het ontwikkelen en uitdragen van een gemeenschappelijke visie inzake armoedebestrijdingsbeleid. Het netwerk komt hiervoor minstens één keer per trimester samen.

Voor de ondersteuning van het federale armoedebestrijdingsbeleid en voor de coördinatie van dit beleid met de andere bevoegde overheden, kan de federale regering bovendien een beroep doen op het Steunpunt tot bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting. Dit steunpunt werd in 1999 opgericht in het kader van het samenwerkingsakkoord (1998) tussen de Federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende de bestendiging van het armoedebestrijdingsbeleid. Het samenwerkingsakkoord en de oprichting van het Steunpunt liggen in het verlengde van het Algemeen Verslag over de armoede (1994), waarin de oprichting van een structureel overleginstrument werd gevraagd dat het algemene armoedebestrijdingsbeleid nieuwe impulsen zou geven.

Het Steunpunt heeft hoofdzakelijk de opdracht om informatie inzake bestaansonzekerheid te analyseren, aanbevelingen en concrete voorstellen voor een beter beleid te formuleren, structureel overleg te plegen met armoedeverenigingen en de actoren uit het maatschappelijke middenveld, adviezen op eigen initiatief uit te brengen en om de twee jaar een verslag te schrijven.

Het regeerakkoord 2011-2014 stelt dat het Steunpunt wordt ondergebracht bij de programmatorische overheidsdienst (POD) Maatschappelijke Integratie : « Het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding zal een onafhankelijk interfederaal orgaan worden en in dit kader zal het Steunpunt Armoedebestrijding naar de POD Maatschappelijke Integratie overgeheveld worden om de armoedebestrijding te optimaliseren (1). »

Om de overdracht correct te kunnen volbrengen, zal het samenwerkingsakkoord van 5 mei 1998 tussen

(1) Federaal regeerakkoord 2011-2014, 1 december 2011, blz. 163.

5 mai 1998 entre l'État fédéral, les communautés et les régions relatif à la continuité de la politique en matière de lutte contre la pauvreté.

Ancrage de la politique fédérale de lutte contre la pauvreté

Les auteurs de la présente proposition de loi souhaitent que l'on continue à œuvrer de manière structurelle à une politique transversale de lutte contre la pauvreté et entend concrétiser l'engagement, pris dans l'accord de gouvernement fédéral, de « renforcer les dispositions légales pour lutter contre la pauvreté... » (1).

L'autorité fédérale peut conférer un ancrage légal à la politique fédérale de lutte contre la pauvreté, par analogie avec ce que prévoit le décret flamand du 21 mars 2003 relatif à la lutte contre la pauvreté, qui a entraîné une refonte structurelle de la politique flamande en matière de lutte contre la pauvreté. Ce décret et son arrêté d'exécution déterminent les modalités de coordination et d'organisation de la lutte contre la pauvreté. Le décret prévoit plusieurs instruments à cet effet : un plan d'action flamand de lutte contre la pauvreté, une concertation permanente horizontale et verticale en matière de pauvreté, des associations qui donnent la parole aux personnes en situation de pauvreté et un réseau flamand regroupant ces associations, la formation et le recrutement d'experts du vécu formés en pauvreté et en exclusion sociale, ainsi que le subventionnement de projets à caractère expérimental et novateur et d'études scientifiques sur le phénomène de la pauvreté.

Les auteurs voudraient parvenir à une obligation de résultat similaire au niveau fédéral. La présente proposition vise dès lors à donner un ancrage légal aux structures et aux instruments de mesure existants, qui constitueront le cadre de base de la lutte contre la pauvreté au niveau fédéral.

Ce cadre comprend plusieurs éléments essentiels d'une politique efficace de lutte contre la pauvreté. Il définit entre autres les grands principes politiques, les caractéristiques politiques fondamentales et les règles de base en matière d'organisation, de coordination et de soutien politiques. La proposition vise aussi à renforcer et à développer une série d'instruments politiques importants. Elle garantit en outre la participation du groupe cible et des acteurs issus de la société civile, parmi lesquels les partenaires sociaux et les organisations qui luttent activement contre la pauvreté, à l'élaboration, au suivi et à l'évaluation de la politique menée.

(1) Accord de gouvernement fédéral 2011-2014, 1^{er} décembre 2011, p. 156.

de Federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende de bestending van het armoedebeleid aangepast en geactualiseerd moeten worden.

Verankering van het federale armoedebestrijdingsbeleid

De indieners van dit wetsvoorstel willen dat op structurele wijze wordt verder gewerkt aan een transversaal armoedebestrijdingsbeleid en wil uitvoering geven aan het in het federaal regeerakkoord genomen engagement om « de wettelijke bepalingen voor de strijd tegen armoede te versterken... » (1).

Het federale niveau kan daarbij naar het voorbeeld van het Vlaams decreet van 21 maart 2003 betreffende de armoedebestrijding het federale armoedebestrijdingsbeleid wettelijk verankeren. Dit decreet zorgde voor een structurele onderbouw van het Vlaamse armoedebestrijdingsbeleid. Het bepaalt, samen met het uitvoeringsbesluit ervan, hoe de coördinatie en de organisatie van de armoedebestrijding moeten gebeuren. Het voorziet hiertoe in een aantal instrumenten : een Vlaams actieplan armoedebestrijding, een horizontaal en een verticaal permanent armoedeoverleg, de verenigingen waar armen het woord nemen en het Vlaams Netwerk van verenigingen waar armen het woord nemen, de opleiding en tewerkstelling van opgeleide ervaringsdeskundigen in de armoede en de sociale uitsluiting, de subsidiëring van projecten met een experimenteel en vernieuwend karakter en wetenschappelijk onderzoek inzake armoede.

De indieners willen aldus een gelijkaardig verplichtend resultaat bereiken voor het federale niveau. Het voorstel beoogt dan ook een wettelijke verankering van de bestaande structuren en meetinstrumenten, die het basiskader scheppen voor armoedebestrijding op federaal niveau.

Dit kader omvat een aantal essentiële elementen van een sterk armoedebestrijdingsbeleid. Het bepaalt o.a. de uitgangspunten voor het beleid, de centrale kenmerken voor het beleid, de basisbepalingen voor de organisatie, coördinatie en ondersteuning van het beleid. Het voorstel stuurt ook aan op een versterking en uitbouw van een aantal belangrijke instrumenten van het beleid en garandeert de participatie van de doelgroep en de actoren uit het maatschappelijke middenveld, waaronder sociale partners en de organisaties die actief werken aan armoedebestrijding, bij het uitstippelen, opvolgen en evalueren van het gevoerde beleid.

(1) Federaal regeerakkoord 2011-2014, 1 december 2011, blz. 156.

L'objectif central de la proposition consiste à élaborer une politique efficace de lutte contre la pauvreté sous toutes ses formes et à réduire celle-ci au maximum.

La participation est un élément clé de la présente proposition de loi. En matière de politique de lutte contre la pauvreté, la Belgique est pionnière en ce qui concerne la participation de la société civile et des organisations qui donnent la parole aux personnes en situation de pauvreté.

Au cours de l'Année européenne de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, le projet d'intégration d'experts du vécu formés en pauvreté dans les services publics fédéraux figurait également parmi les bonnes pratiques que l'Europe préconisait dans le cadre de la politique de lutte contre la pauvreté. Ces experts du vécu sont formés pour exploiter, dans un contexte professionnel, leur vécu par rapport à la pauvreté. Grâce à leur propre expérience de la pauvreté et à une formation adaptée, ceux-ci jouent un rôle de passerelle et de liaison entre les groupes cibles et les services publics fédéraux compétents en la matière. Ils permettent de comprendre le contexte dans lequel vivent les personnes en situation de pauvreté et témoignent de l'impact que cette pauvreté peut avoir sur l'accès aux services publics et aux mesures politiques destinées aux personnes en situation de pauvreté. L'autorité fédérale a reconnu l'intérêt de la méthode et a créé cette fonction à l'initiative du service public de programmation (SPP) Intégration sociale. Si l'on veut développer cette fonction au sein des services publics fédéraux, il faut porter une attention suffisante aux conditions de formation, à la définition de missions appropriées, à un encadrement et à un soutien adaptés sur le lieu de travail, grâce notamment au partenariat et au suivi du travail effectué par les experts du vécu qui ont bénéficié d'une formation.

La lutte contre la pauvreté nécessite une approche intégrale et horizontale tous domaines et niveaux de pouvoir confondus. Les auteurs de la présente proposition de loi souhaitent donc que l'on accorde une attention particulière à la lutte contre la pauvreté et à la réduction du risque de pauvreté dans chaque domaine politique, en se référant à une politique inclusive générale, axée sur des groupes cibles spécifiques. La création d'un cadre fédéral conférant un ancrage légal aux structures et aux instruments de mesure qui existent déjà au niveau fédéral a pour but de réduire réellement la pauvreté, de manière structurelle.

De centrale doelstelling van het voorstel is het realiseren van een efficiënt beleid dat armoede in al haar aspecten bestrijdt en tot een minimum herleidt.

Participatie moet centraal staan in dit wetsvoorstel. België is een pionier inzake de participatie aan het armoedebestrijdingsbeleid van het maatschappelijke middenveld en van de organisaties waar armen het woord nemen.

Tijdens het Europees Jaar van de bestrijding van armoede en sociale uitsluiting werd ook het project van de opgeleide ervaringsdeskundigen in de armoede in de federale overheidsdiensten op Europees niveau gepromoot als één van de goede praktijken in het armoedebestrijdingsbeleid. Deze mensen krijgen een opleiding die hen in staat stelt om hun persoonlijke armoede-ervaringen te benutten in een professionele context. Opgeleide ervaringsdeskundigen kunnen op basis van hun doorleefde armoede-ervaring en hun aangepaste opleiding fungeren als brug- en verbindingsfiguur tussen de doelgroepen en de relevante diensten van de federale overheid. Zij reiken inzichten aan in verband met de leefwereld van mensen in armoede en wijzen op de impact die dit kan hebben op de toegankelijkheid van dienstverlening en beleidsmaatregelen voor mensen in armoede. De federale overheid heeft de meerwaarde van deze methode erkend en ze heeft op initiatief van de programmatische overheidsdienst (POD) maatschappelijke integratie tewerkstelling gecreëerd. Bij de verdere uitbouw van deze tewerkstelling binnen de diensten van de federale overheid moet er voldoende aandacht zijn voor de opleidingsvoorwaarden, een gepaste taakin-vulling, aangepaste omkadering en ondersteuning op de werkvloer, met name via de tandemfunctie, en voor opvolging en nazorg voor de opgeleide ervaringsdeskundigen.

Armoede vraagt een integrale en horizontale aanpak over alle domeinen en overheden heen. De indieners van dit wetsvoorstel willen dan ook dat elk beleidsdomein aandacht heeft voor armoedebestrijding en risicoverlaging, gebaseerd op een algemeen inclusief beleid met aandacht voor specifieke doelgroepen. Door een federaal kader te scheppen waarin de bestaande federale structuren en meetinstrumenten wettelijk verankerd worden, beoogt men op structurele wijze de armoede daadwerkelijk in te perken.

COMMENTAIRE DES ARTICLES**CHAPITRE I^{er}. — DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET DÉFINITIONS**Article 1^{er}

Cet article contient la référence habituelle à la Constitution.

Article 2

Cet article définit les notions utilisées dans la loi proposée.

CHAPITRE II. — LA POLITIQUE FÉDÉRALE DE LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ

Article 3

Cet article énonce les objectifs principaux de la politique fédérale prévue en matière de lutte contre la pauvreté.

La politique fédérale de lutte contre la pauvreté doit créer les conditions pour :

1° garantir à tous les citoyens l'accès aux droits économiques, sociaux et culturels qui sont définis à l'article 23 de la Constitution ;

2° prévenir, réduire et résoudre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale ;

3° permettre une participation pleine et entière à la société ;

4° intensifier la participation des groupes cibles et des acteurs issus de la société civile, parmi lesquels les partenaires sociaux et les organisations actives en matière de lutte contre la pauvreté, à l'élaboration de la politique. Dans le cadre de la politique fédérale de lutte contre la pauvreté, il faut prévoir la possibilité d'associer les personnes vivant dans la pauvreté à l'élaboration, à la mise en oeuvre et à l'évaluation de cette politique. Cette participation sera profitable à toutes les autorités concernées ainsi qu'aux personnes en situation de pauvreté.

Article 4

La pauvreté est un problème à dimensions multiples. Elle consiste en un réseau d'exclusions qui touche

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**HOOFDSTUK I. — ALGEMENE BEPALINGEN EN DEFINITIES**

Artikel 1

Dit artikel bevat de gebruikelijke verwijzing naar de Grondwet.

Artikel 2

Dit artikel definieert het gebruikte begrippenkader.

HOOFDSTUK II. — HET FEDERALE ARMOEDEBESTRIJDINGSBELEID

Artikel 3

Dit artikel verwoordt de centrale doelstellingen van het beoogde federale armoedebestrijdingsbeleid.

Het federale armoedebestrijdingsbeleid moet de voorwaarden creëren om :

1° de toegang van elke burger tot de economische, sociale en culturele rechten, vastgelegd in artikel 23 van de Grondwet, te waarborgen ;

2° armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting te voorkomen, te verminderen en op te lossen ;

3° een volwaardige participatie aan de samenleving te bewerkstelligen ;

4° de beleidsparticipatie van de doelgroepen en de actoren uit het maatschappelijk middenveld, waaronder de sociale partners en de organisaties die actief zijn rond armoedebestrijding, uit te bouwen. Het federale armoedebestrijdingsbeleid moet de deelname van personen die in armoede leven aan het uitstippelen, het uitwerken en het evalueren van dit beleid mogelijk maken. Zowel alle betrokken overheden als personen die in armoede leven worden hiertoe versterkt.

Artikel 4

Armoede is een multidimensioneel probleem. Het is een netwerk van uitsluitingen dat zich in verschillende

différents domaines de la vie. Dans sa politique de lutte contre la pauvreté, le gouvernement doit donc prendre des initiatives dans divers domaines politiques.

À cet effet, le gouvernement établit tous les quatre ans, sous la coordination du ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions, un plan d'action contenant les objectifs stratégiques et opérationnels de la politique fédérale de lutte contre la pauvreté (1). Ce plan prévoit des initiatives concrètes en vue de réaliser les objectifs fixés, ainsi que les éléments nécessaires pour mesurer et évaluer les avancées dans la réalisation des objectifs.

La politique fédérale de lutte contre la pauvreté doit être basée et alignée sur la politique européenne en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, et doit tenir compte des objectifs (chiffrés) qui ont été fixés au niveau européen. Conformément à la stratégie Europe 2020, la politique du gouvernement doit tendre à la réalisation de l'objectif de lutte contre la pauvreté et à la réduction, d'ici 2020, du nombre de personnes exposées à un risque de pauvreté ou d'exclusion d'au moins 380 000 unités. À cette fin, les quatre objectifs définis par le programme national de réforme dans le cadre de la stratégie Europe 2020 ((1)assurer la protection sociale de la population, (2) réduire la pauvreté infantile, (3) inclusion active des personnes éloignées du marché du travail, (4) lutte contre le logement inadéquat et le sans-abrisme) doivent être transposés en objectifs intermédiaires répartis sur des périodes de quatre ans et déclinés en sept sous-objectifs, à savoir :

- la lutte contre la pauvreté infantile ;
- la diminution du nombre de personnes exposées à un risque de pauvreté ;
- la diminution du nombre de travailleurs en situation de pauvreté ;
- la diminution de la précarité énergétique ;
- la diminution du nombre de familles sans revenu professionnel ;
- la diminution du nombre de familles surendettées ;
- la diminution des inégalités sociales (coefficient Gini).

Pour chacun de ces sous-objectifs, des objectifs concrets sont définis en concertation avec les associations qui donnent la parole aux personnes en situation

(1) L'accord de gouvernement prévoit que le Plan fédéral de lutte contre la pauvreté sera actualisé et adapté en fonction de ces objectifs stratégiques et opérationnels (p. 156).

levensdomeinen manifesteert. Het armoedebestrijdingsbeleid van de regering vereist het nemen van initiatieven in verschillende beleidsdomeinen.

De regering, onder coördinatie van de minister wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort, stelt hiervoor vierjaarlijks een beleidsplan op. Dit beleidsplan geeft de strategische en operationele doelstellingen weer voor het federale armoedebestrijdingsbeleid (1). Het bevat concrete initiatieven om deze doelstellingen te realiseren. Het bevat de noodzakelijke elementen om de voortgang bij de realisatie van de doelstellingen te meten en te evalueren.

Het federale armoedebestrijdingsbeleid dient rekening te houden en afgestemd te zijn met het Europese beleid inzake bestrijding van de armoede en de sociale uitsluiting alsook met de doelstellingen en streefcijfers die op het Europese niveau worden vastgelegd. Het beleid van de regering dient er op gericht te zijn, conform de EU 2020-strategie, de doelstelling inzake armoedebestrijding te realiseren en tegen 2020 het aantal personen met risico op armoede of uitsluiting te verminderen met minstens 380 000. De vier doelstellingen die het nationaal hervormingsprogramma in het kader van Europa 2020 met betrekking tot sociale inclusie vooropstelt ((1) de sociale bescherming van de bevolking verzekeren, (2) de armoede terugdringen, (3) de actieve insluiting van mensen ver van de arbeidsmarkt, (4) inadequate huisvestingen en dakloosheid bestrijden), worden omgezet in tussentijdse, vierjaarlijkse doelstellingen en aangevuld met zeven subdoelstellingen, namelijk :

- bestrijding van kinderarmoede ;
- vermindering van het aantal personen met risico op armoede ;
- vermindering van het aantal werkende armen ;
- vermindering van de energie-armoede ;
- vermindering van het aantal gezinnen zonder arbeidsinkomen ;
- vermindering van het aantal gezinnen met overmatige schuldenlast ;
- vermindering van de sociale ongelijkheid (Gini-coëfficiënt).

Voor elk van deze subdoelstellingen worden concrete objectieven bepaald in overleg met de verenigingen waar armen het woord nemen, de aandachtsambtenaren

(1) Het regeerakkoord stelt dat het Federaal Plan armoedebestrijding geactualiseerd en aangepast zal worden aan de hand van die strategische en operationele doelstellingen (blz. 156).

de pauvreté, avec les fonctionnaires responsables et avec la Plateforme belge contre la pauvreté et l'exclusion sociale Europe 2020.

Article 5

Cet article définit une série de missions et de responsabilités spécifiques qui incombent au ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions.

Ce ministre joue un rôle de coordinateur dans le cadre du plan d'action visé à l'article 4. Il veille, entre autres, à l'élaboration des mesures dans les différents domaines politiques, à la coordination et à l'harmonisation entre les domaines politiques, à la concertation et à la coordination entre les acteurs concernés, à la participation des groupes cibles et des acteurs issus de la société civile (parmi lesquels les partenaires sociaux et les organisations actives dans la lutte contre la pauvreté), à la conformité avec la politique menée par d'autres niveaux de pouvoir, ainsi qu'au maintien du consensus social en vue de mener une politique pertinente en matière de lutte contre la pauvreté.

La politique fédérale de lutte contre la pauvreté est une politique transversale. La concertation entre les différents acteurs concernés en est un élément essentiel. À cet égard, le gouvernement prévoit des structures de concertation adéquates qui permettent le suivi et l'évaluation de la politique menée, ainsi que sa coordination et son harmonisation entre les différents domaines politiques et les différents niveaux de pouvoir, d'une part, et entre la politique et les partenaires issus de la société civile, d'autre part. Dans ce cadre, on utilisera au maximum les instruments de concertation qui existent déjà.

Le ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions soutient le fonctionnement du Service. Il veille au suivi des recommandations, des propositions d'actions concrètes et des avis qui sont formulés dans le rapport bisannuel visé à l'article 2 de l'accord de coopération. Il s'assure en outre que le Service conserve une indépendance suffisante lors de son transfert vers le SPP Intégration sociale.

Le gouvernement doit élaborer une politique mesurable. C'est la raison pour laquelle le ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions suit également l'évolution du phénomène de la pauvreté dans le Royaume. À cet effet, il s'appuie autant que possible sur les statistiques et les instruments de mesure disponibles, tels que le Baromètre interfédéral de la pauvreté.

en het Belgisch Platform tegen armoede en uitsluiting Europa 2020.

Artikel 5

Dit artikel legt een aantal specifieke taken en verantwoordelijkheden vast voor de minister tot wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort.

In relatie tot het in artikel 4 vernoemde beleidsplan, neemt de minister tot wiens bevoegdheid armoedebestrijding behoort een coördinerende rol op. Hij of zij ziet onder meer toe op het uitwerken van maatregelen in de diverse beleidsdomeinen, de coördinatie en afstemming tussen beleidsdomeinen, het overleg en de coördinatie tussen de betrokken actoren, de participatie van de doelgroepen en de actoren uit het middenveld, waaronder de sociale partners en de organisaties die actief zijn rond armoedebestrijding, de afstemming met het beleid van andere overheden en het toezien op het maatschappelijke draagvlak voor een zinvol armoedebestrijdingsbeleid.

Het federale armoedebestrijdingsbeleid is een transversaal beleid. Overleg tussen de verschillende betrokken actoren is een belangrijk onderdeel van het beleid. De regering voorziet hiertoe in toereikende overlegstructuren die met name de coördinatie en afstemming, de opvolging en de evaluatie van het gevoerde beleid tussen verschillende beleidsdomeinen, verschillende overheden en tussen het beleid en de partners uit het maatschappelijke middenveld, mogelijk maken. Er wordt hiervoor maximaal beroep gedaan op reeds bestaande overleginstrumenten.

De minister tot wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort, ondersteunt de werking van het Steunpunt. Hij of zij ziet toe op de opvolging van de aanbevelingen, concrete beleidsvoorstellen en adviezen geformuleerd in het tweejaarlijkse verslag, bedoeld in artikel 2 van het Samenwerkingsakkoord. Hij of zij waakt er bovendien over dat het Steunpunt bij de overheveling naar de POD MI haar onafhankelijkheid voldoende kan bewaren.

De regering streeft een meetbaar beleid na. De minister tot wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort, garandeert daarom tevens de opvolging van de evolutie van de armoede in het Koninkrijk. Hierbij wordt maximaal beroep gedaan op beschikbaar cijfermateriaal en beschikbare meetinstrumenten, zoals de Interfederale Armoedebaarometer.

Le gouvernement doit concevoir une politique susceptible d'être évaluée, dont l'état d'avancement est suivi systématiquement et qui peut être rectifiée si nécessaire. Chaque année, le ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions soumet au gouvernement ses propositions visant à améliorer ou à compléter le Plan d'action de lutte contre la pauvreté.

Article 6

Cet article prévoit la présentation au Parlement fédéral d'un rapport annuel sur l'évolution de la pauvreté, l'état d'avancement de la politique de lutte contre la pauvreté et les réalisations dans le cadre du plan d'action de lutte contre la pauvreté.

CHAPITRE III. — PARTICIPATION À LA POLITIQUE

Article 7

La politique fédérale de lutte contre la pauvreté est une politique participative. Dans le cadre de cette politique, le gouvernement fédéral collabore étroitement avec la société civile, qui est représentée notamment par les partenaires sociaux et les organisations actives dans la lutte contre la pauvreté.

Par ailleurs, l'article en question prévoit en particulier que les personnes en situation de pauvreté doivent être directement associées à la politique. En effet, la politique sera plus efficace si l'on y associe directement les personnes en situation de pauvreté et les différents acteurs issus de la société civile en matière de lutte contre la pauvreté.

L'article 7 crée un cadre visant à ancrer structurellement cette participation à la politique.

Un partenariat structurel créé à cette fin avec le Réseau belge de lutte contre la pauvreté qui utilisera au maximum les groupes préparatoires de la politique issus des réseaux régionaux. Cela se fera selon le principe de subsidiarité, en sorte que le BAPN ne pourra créer des groupes de concertation supplémentaires que pour des domaines politiques fédéraux spécifiques ou en cas de divergences d'opinion entre les divers réseaux régionaux. Les personnes en situation de pauvreté participent ainsi de manière efficace, avec une attention particulière pour la capacité financière de ces groupes.

De regering streeft een evaluatief beleid na, dat de vorderingen van het beleid consequent opvolgt en waar nodig het beleid bijstuurt. Jaarlijks legt de minister tot wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort aan de regering zijn voorstellen voor ter verbetering of aanvulling van het Beleidsplan armoedebestrijding.

Artikel 6

Het artikel voorziet in een jaarlijkse rapportering van de evolutie van de armoede, de vorderingen van het armoedebestrijdingsbeleid en de realisaties in het kader van het beleidsplan armoedebestrijding aan het Federaal Parlement.

HOOFDSTUK III. — BELEIDSPARTICIPATIE

Artikel 7

Het federale armoedebestrijdingsbeleid is een participatief beleid. De federale regering werkt in het kader van het armoedebestrijdingsbeleid intensief samen met het maatschappelijk middenveld, waaronder de sociale partners en de organisaties die actief zijn rond armoedebestrijding.

Het artikel vraagt daarnaast in het bijzonder aandacht voor de participatie van de armen zelf aan het beleid. De actieve betrokkenheid van de armen zelf en de diverse actoren uit het maatschappelijke middenveld die actief zijn rond armoedebestrijding verhoogt de doelmatigheid van het beleid.

Via dit artikel wordt een kader gecreëerd om deze beleidsparticipatie op een structurele manier te verankeren.

Hiertoe wordt met het Belgisch Netwerk Armoedebestrijding een structureel partnerschap aangegaan. Het Belgisch netwerk maakt hierbij maximaal gebruik van de beleidsvoorbereidende groepen uit de regionale netwerken. Dit volgens het principe van subsidiariteit, waarbij ze zelf enkel extra overleggroepen opstarten voor specifieke federale beleidsdomeinen of bij conflicterende opinies bij de verschillende regionale netwerken. Hierdoor verloopt de beleidsparticipatie van mensen in armoede efficiënt met aandacht voor de draagkracht van deze groepen.

Le Réseau belge de lutte contre la pauvreté sert déjà à l'heure actuelle d'agence de liaison entre trois réseaux régionaux d'association donnant la parole aux pauvres. Le Réseau belge de lutte contre la pauvreté est aussi membres du Réseau européen antipauvreté. Les réseaux régionaux s'occupent notamment de la coordination des activités des associations donnant la parole aux pauvres en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles. Ils mènent aussi le dialogue politique avec les autorités au niveau des communautés et des régions. Le Réseau européen antipauvreté mène notamment le dialogue politique avec les institutions de l'Union européenne concernant la politique européenne de lutte contre la pauvreté.

CHAPITRE IV. — SERVICE DE BASE

Article 8

Le gouvernement prévoit un service de qualité, accessible et adapté à l'attention des personnes défavorisées et des personnes qui vivent dans la pauvreté.

L'article 8 demande au gouvernement de renforcer la politique en intégrant des experts du vécu formés dans les services publics compétents. Pour que leur intégration soit réussie, il est en outre nécessaire de fournir des efforts et une assistance sur le lieu de travail.

Het Belgisch Netwerk Armoedebestrijding fungeert momenteel reeds als een verbindingsagentschap tussen drie regionale netwerken van verenigingen waar armen het woord nemen. Het Belgisch Netwerk Armoedebestrijding is tevens lid van het European Anti poverty Network. De regionale netwerken staan onder andere in voor de coördinatie van de activiteiten van de verenigingen waar armen het woord nemen in respectievelijk Vlaanderen, Wallonië en Brussel. Zij voeren ook de beleidsdialoog met de overheden op het niveau van de gewesten en de gemeenschappen. Het *European Anti Poverty Network* voert onder meer de beleidsdialoog met de instellingen van de Europese Unie met betrekking tot het Europese armoedebestrijdingsbeleid.

HOOFDSTUK IV. — BASISDIENSTVERLENING

Artikel 8

De regering voorziet in een kwalitatieve, toegankelijke en aangepaste dienstverlening voor kansarmen en mensen die in armoede leven.

Het artikel vraagt de regering om ter versterking van het beleid opgeleide ervaringsdeskundigen in te schakelen binnen de relevante overheidsdiensten. Het doelmatig inschakelen vraagt bovendien de nodige inspanningen en ondersteuning op de plaats van tewerkstelling.

Cindy FRANSSEN.
André du BUS de WARNAFFE.
Wouter BEKE.
Dirk CLAES.
Sabine de BETHUNE.
Etienne SCHOUPPE.
Els VAN HOOF.
Johan VERSTREKEN.

PROPOSITION DE LOI**CHAPITRE I^{er}. — DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET DÉFINITIONS**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, on entend par :

1° pauvreté : un réseau d'exclusions sociales qui s'étend sur différents domaines de l'existence individuelle et collective, qui tient les pauvres à l'écart des modes de vie communément admis dans la société et qui les empêche de combler eux-mêmes ce fossé ;

2° pauvre : une personne qui se trouve dans une situation de pauvreté ;

3° groupes cibles : les personnes qui risquent de tomber dans la pauvreté ou qui vivent ou ont vécu dans la pauvreté ;

4° association qui donne la parole aux pauvres : une association composée essentiellement de pauvres mais aussi d'autres personnes, dont le but est de contribuer à la lutte contre la pauvreté à partir de leur propre expérience en suivant un processus caractérisé par les six objectifs suivants : poursuivre le dépistage des pauvres, réunir les pauvres en groupes, donner la parole aux pauvres, favoriser l'émancipation sociale des pauvres, développer des structures sociales et des activités de formation, et organiser le dialogue social ;

5° expert du vécu formé en pauvreté et en exclusion sociale : une personne qui a expérimenté pendant longtemps la pauvreté et l'exclusion sociale, qui a assimilé et élargi cette expérience et qui a appris, par le biais d'une formation, les attitudes, les aptitudes et les méthodes permettant d'utiliser l'expérience élargie de la pauvreté de façon compétente dans un ou plusieurs secteurs concernant les personnes en situation de pauvreté ;

6° Réseau belge de lutte contre la pauvreté (BAPN) : l'organisation faîtière des différents réseaux de participation des pauvres et de leurs associations à la politique ;

WETSVOORSTEL**HOOFDSTUK I. — ALGEMENE BEPALINGEN EN DEFINITIES**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder :

1° armoede : een netwerk van sociale uitsluitingen dat zich uitstrekt over meerdere gebieden van het individuele en collectieve bestaan, dat de armen scheidt van de algemeen aanvaarde leefpatronen van de samenleving en waarbij ze niet op eigen kracht deze kloof kunnen overbruggen ;

2° arme : persoon die zich in armoede bevindt ;

3° doelgroepen : personen die in armoede dreigen te belanden, in armoede leven of geleefd hebben ;

4° verenigingen waar armen het woord nemen : een vereniging van overwegend armen en andere personen met als doel bij te dragen tot de armoedebestrijding vanuit de eigen ervaring via de realisatie van een proces, gekenmerkt door de volgende zes concrete doelstellingen : armen blijven zoeken, armen samenbrengen in groep, armen het woord geven, werken aan de maatschappelijke emancipatie van armen, werken aan maatschappelijke structuren en vormingsactiviteiten en de maatschappelijke dialoog organiseren ;

5° opgeleide ervaringsdeskundige in de armoede en sociale uitsluiting : persoon die armoede en sociale uitsluiting gedurende lange tijd heeft ervaren, die ervaring heeft verwerkt en verruimd en via een opleiding houdingen, vaardigheden en methoden aangereikt heeft gekregen om de verruimde armoede-ervaring deskundig aan te wenden in een of meer sectoren die met mensen in armoede te maken hebben ;

6° Belgisch Netwerk Armoedebestrijding (BAPN) : de koepelorganisatie van de verschillende Netwerken voor de participatie van armen en hun verenigingen aan het beleid ;

7° participation : la participation à la vie sociale en vue du bien-être individuel et collectif, qui permet d'accroître le contrôle personnel sur sa propre situation de vie et sur les facteurs externes qui la déterminent ;

8° dialogue social : un processus de participation permettant aux pauvres de participer activement à l'échange et à la discussion sur leur condition dans divers domaines de la vie sociale, dans le but d'aboutir à des propositions d'actions ;

9° acteurs : toutes les autorités, organisations privées et associations de pauvres qui sont impliquées dans la lutte contre la pauvreté ;

10° plan d'action : un plan du gouvernement fédéral définissant la planification des mesures politiques à court et à long terme, ainsi que les conditions et la procédure de l'évaluation de la politique menée ;

11° accord de coopération : l'accord de coopération du 5 mai 1998 entre l'État fédéral, les communautés et les régions relatif à la continuité de la politique en matière de lutte contre la pauvreté ;

12° service de Lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale : l'instance créée dans le cadre de l'accord de coopération et chargée de soutenir les parties signataires de l'accord de coopération pour la préparation, la mise en oeuvre et le suivi de la politique menée en matière de lutte contre la pauvreté ;

13° Baromètre interfédéral de la pauvreté : un instrument visant à mesurer chaque année l'évolution du phénomène de la pauvreté dans notre pays sur la base de quinze indicateurs qui s'articulent autour de six thèmes (revenu, soins de santé, emploi, enseignement, logement et participation), à attirer l'attention du grand public sur la question de la pauvreté en Belgique, à sensibiliser les décideurs du pays à l'ampleur du phénomène en Belgique et à quelques-unes de ses caractéristiques, et à souligner l'importance de la lutte contre la pauvreté à l'aide de mesures tendant à éradiquer aussi bien les causes que les conséquences du phénomène.

7° participatie : de deelname aan het maatschappelijk leven met het oog op het individuele en collectieve welzijn, waardoor men de persoonlijke controle op de eigen leefsituatie en op de externe factoren die deze leefsituatie bepalen, verhoogt ;

8° maatschappelijke dialoog : een participatieproces waarbij armen actief deelnemen aan de uitwisseling over en de bespreking van hun positie op verschillende maatschappelijke levensdomeinen, om uiteindelijk te komen tot beleidsvoorstellen ;

9° actoren : alle bij de armoedebestrijding betrokken overheden, particuliere organisaties en armenverenigingen ;

10° beleidsplan : plan van de federale regering dat de planning van beleidsmaatregelen op korte en lange termijn omschrijft, alsook de voorwaarden en procedure van de evaluatie van het gevoerde beleid ;

11° Samenwerkingsakkoord : Samenwerkingsakkoord van 5 mei 1998 tussen de Federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende de bestendiging van het armoedebestrijdingsbeleid ;

12° Steunpunt tot bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting : instantie opgericht in het kader van het Samenwerkingsakkoord en belast met de ondersteuning van de ondertekenaars van het Samenwerkingsakkoord bij de voorbereiding, uitvoering en opvolging van het gevoerde armoedebestrijdingsbeleid ;

13° Interfederale armoedebaarometer : instrument met als doel jaarlijks de evolutie van de armoede in ons land te meten, aan de hand van vijftien indicatoren, opgedeeld rond zes aspecten (inkomen, gezondheidszorg, werk, onderwijs, wonen en deelname), de aandacht van het grote publiek te trekken op het verschijnsel armoede in België, de beleidsmakers van het land te sensibiliseren over de omvang van het verschijnsel armoede in België en enkele van zijn kenmerken en de nadruk te leggen op het belang van de armoedebestrijding door maatregelen te nemen die erop gericht zijn om zowel de oorzaken als de gevolgen uit te roeien.

CHAPITRE II. — LA POLITIQUE FÉDÉRALE DE LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ

Art. 3

Le gouvernement mène une politique fédérale de lutte contre la pauvreté qui garantit l'accès de tout citoyen aux droits économiques, sociaux et culturels définis à l'article 23 de la Constitution, et qui vise à prévenir, réduire et résoudre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale dans le but de permettre une participation pleine et entière à la société.

Dans le cadre de l'élaboration, de la mise en oeuvre et de l'évaluation de cette politique fédérale de lutte contre la pauvreté, le gouvernement garantit la participation nécessaire de l'ensemble des autorités et des personnes concernées, en particulier des personnes en situation de pauvreté.

Art. 4

Le gouvernement établit, pour chaque législature, un nouveau plan d'action de lutte contre la pauvreté qui, de manière coordonnée et cohérente, fixe les objectifs et les directives stratégiques et opérationnels en vue de la réalisation d'une politique fédérale de lutte contre la pauvreté qui soit basée et alignée sur les objectifs (chiffrés) fixés au niveau de l'Union européenne. Ce plan détermine des objectifs mesurables, des objectifs chiffrés et des indicateurs, ainsi que le mode d'évaluation de la politique menée.

Le gouvernement mène une politique axée sur la réalisation complète de l'objectif de lutte contre la pauvreté défini dans la stratégie Europe 2020. À cet effet, les objectifs définis par le programme de réforme national dans le cadre de la stratégie Europe 2020 sont transposés en objectifs intermédiaires répartis sur des périodes de quatre ans et déclinés en sous-objectifs.

Art. 5

Dans le cadre de la mise en oeuvre de la politique fédérale de lutte contre la pauvreté, le ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions veille :

1° à l'élaboration de mesures dans les différents domaines politiques ;

2° à la coordination entre les domaines politiques ;

HOOFDSTUK II. — HET FEDERAAL ARMOEDEBESTRIJDINGSBELEID

Art. 3

De regering voert een federaal armoedebestrijdingsbeleid dat de toegang waarborgt van elke burger tot de economische, sociale en culturele rechten, vastgelegd in artikel 23 van de Grondwet en tot voorkoming, vermindering en oplossing van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting met het oog op het bewerkstelligen van een volwaardige participatie aan de samenleving.

Bij de ontwikkeling, uitvoering en evaluatie van dit federaal armoedebestrijdingsbeleid waarborgt de regering de noodzakelijke deelname van alle betrokken overheden en personen, in het bijzonder van personen die in armoede leven.

Art. 4

De regering stelt voor elke zittingsperiode een nieuw beleidsplan armoedebestrijding op, dat op een gecoördineerde en coherente wijze de strategische en operationele doelstellingen en richtlijnen ter realisatie van het federaal armoedebestrijdingsbeleid vastlegt, rekening houdend en afstemming nastrevend met vastgelegde doelstellingen en streefcijfers op het niveau van de Europese Unie. Het plan bevat meetbare doelstellingen, streefcijfers en indicatoren, alsook de modaliteiten van evaluatie van het gevoerde beleid.

De regering voert een beleid gericht op het onverkort realiseren van de doelstelling inzake armoedebestrijding opgenomen in Europa 2020. Daartoe worden de doelstellingen die het nationaal hervormingsprogramma in het kader van Europa 2020 vooropstelt, omgezet in tussentijdse, vierjaarlijkse doelstellingen en aangevuld met subdoelstellingen.

Art. 5

De minister tot wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort, ziet bij de uitvoering van het federaal armoedebestrijdingsbeleid toe op :

1° het uitwerken van maatregelen in de diverse beleidsdomeinen ;

2° de coördinatie tussen beleidsdomeinen ;

3° à la concertation et à la coordination entre les acteurs concernés ;

4° à la participation des groupes cibles et des acteurs issus de la société civile, parmi lesquels les partenaires sociaux et les organisations actives dans la lutte contre la pauvreté ;

5° à l'harmonisation avec la politique menée par d'autres autorités ;

6° à la mise en place et au maintien d'un large consensus social en vue de mener une politique fédérale pertinente de lutte contre la pauvreté, notamment en facilitant les initiatives prises dans ce domaine par des acteurs de la société civile.

Le gouvernement prévoit des structures de concertation suffisantes, qui permettent le suivi et l'évaluation de la politique menée, ainsi que sa coordination et son harmonisation entre les différents domaines politiques et les différents niveaux de pouvoir, d'une part, et entre la politique et les partenaires issus de la société civile, d'autre part.

Le ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions soutient le fonctionnement du Service visé à l'article 2, 12°. Il veille à l'indépendance du Service, au suivi des recommandations, des propositions d'actions concrètes et des avis qui sont formulés dans le rapport bisannuel visé à l'article 2 de l'accord de coopération.

Il garantit également le suivi de l'évolution de la pauvreté dans le Royaume.

Chaque année, il soumet au gouvernement ses propositions visant à améliorer ou à compléter le Plan d'action de lutte contre la pauvreté.

Art. 6

À l'initiative du ministre qui a la lutte contre la pauvreté dans ses attributions, le gouvernement remet chaque année aux Chambres fédérales un rapport sur l'évaluation de la politique fédérale de lutte contre la pauvreté, sur l'évolution du phénomène de la pauvreté et sur la mise en œuvre du plan d'action de lutte contre la pauvreté.

3° het overleg en de coördinatie tussen de betrokken actoren ;

4° de participatie van de doelgroepen en de actoren uit het maatschappelijk middenveld, waaronder de sociale partners en de organisaties die actief zijn rond armoedebestrijding ;

5° de afstemming met het beleid van andere overheden ;

6° het creëren en onderhouden van een breed maatschappelijk draagvlak voor het voeren van een zinvol federaal armoedebestrijdingsbeleid, met name door de initiatieven van de actoren uit het middenveld op dit vlak te faciliteren.

De regering voorziet in toereikende overlegstructuren die de coördinatie en afstemming, de opvolging en de evaluatie van het gevoerde beleid tussen verschillende beleidsdomeinen, verschillende overheden en tussen het beleid en de partners uit het maatschappelijke middenveld mogelijk maken.

De minister tot wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort, ondersteunt de werking van het Steunpunt, bedoeld in artikel 2, 12°. Hij of zij ziet toe op de onafhankelijkheid van het Steunpunt, de opvolging van de aanbevelingen, concrete beleidsvoorstellen en adviezen geformuleerd in het tweejaarlijkse verslag, bedoeld in artikel 2 van het Samenwerkingsakkoord.

Hij of zij garandeert tevens de opvolging van de evolutie van de armoede in het Koninkrijk.

Jaarlijks legt hij of zij aan de regering zijn of haar voorstellen voor ter verbetering of aanvulling van het Beleidsplan Armoedebestrijding.

Art. 6

De regering brengt jaarlijks, op initiatief van de minister tot wiens bevoegdheid de armoedebestrijding behoort, aan de Federale Kamers verslag uit met een evaluatie met betrekking tot het federaal armoedebestrijdingsbeleid, de evolutie van de armoede en de uitvoering van het beleidsplan armoedebestrijding.

CHAPITRE III. — PARTICIPATION À LA POLITIQUE

Art. 7

Dans le cadre de la mise en œuvre concrète de la politique fédérale de lutte contre la pauvreté, le gouvernement collabore étroitement avec les groupes cibles et les acteurs issus de la société civile, parmi lesquels les partenaires sociaux et les organisations actives dans la lutte contre la pauvreté. À cet égard, il entretient notamment un partenariat structurel avec le Réseau belge de lutte contre la pauvreté.

Art. 8

En accord et avec le concours des réseaux et associations, le gouvernement se concerte avec ces derniers sur la manière d'associer les divers acteurs de la société civile à la politique fédérale de lutte contre la pauvreté. La mise en œuvre du partenariat structurel entre le Réseau belge de lutte contre la pauvreté et le gouvernement, ainsi que les modalités de ce partenariat, soient réexaminées à cette occasion.

CHAPITRE IV. — SERVICE DE BASE

Art. 9

Le gouvernement prévoit un service de qualité, accessible et adapté à l'attention des personnes défavorisées et des personnes qui vivent dans la pauvreté.

À cet effet, il engage des experts du vécu formés en pauvreté et en exclusion sociale qui assistent les services publics fédéraux et de programmation.

10 octobre 2013.

HOOFDSTUK III. — BELEIDSPARTICIPATIE

Art. 7

De regering werkt bij de concretisering van het federaal armoedebestrijdingsbeleid nauw samen met de doelgroepen en de actoren uit het maatschappelijk middenveld, waaronder de sociale partners en organisaties die actief zijn rond armoedebestrijding. Hij onderhoudt in dit opzicht onder meer een structureel partnerschap met het Belgisch Netwerk Armoedebestrijding.

Art. 8

De regering overlegt, in samenspraak en samenwerking met de netwerken en verenigingen, op welke wijze zij de verschillende middenveldspelers zal betrekken in het federaal armoedebestrijdingsbeleid. De invulling van het structurele partnerschap tussen het Belgisch Netwerk Armoedebestrijding en de regering en de wijze waarop het Netwerk haar opdrachten zal uitvoeren, zal naar aanleiding hiervan herbekeken worden.

HOOFDSTUK IV. — BASISDIENSTVERLENING

Art. 9

De regering voorziet in een kwalitatieve, toegankelijke en aangepaste dienstverlening voor kansarmen en mensen die in armoede leven.

Zij neemt daartoe opgeleide ervaringsdeskundigen in armoede en sociale uitsluiting in dienst die instaan voor de ondersteuning van de federale en programmatorische overheidsdiensten.

10 oktober 2013.

Cindy FRANSSEN.
André du BUS de WARNAFFE.
Wouter BEKE.
Dirk CLAES.
Sabine de BETHUNE.
Etienne SCHOUPPE.
Els VAN HOOF.
Johan VERSTREKEN.